

arra, hogy a felperes kellő indok nélkül járt el, amikor a törlési kérelemmel érintett, lajstromozott közösségi védjegyet bejelentette; a 40/94 tanácsi rendelet 73. cikkének megsértése, mivel a vitatott határozat nem jelöli meg az alapjául szolgáló okokat.

### 2008. szeptember 3-án benyújtott kereset – Spanyolország kontra Bizottság

(T-358/08. sz. ügy)

(2008/C 272/88)

Az eljárás nyelve: spanyol

#### Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a Kohéziós Alap terhére a 96/11/61/018. sz. – „Zaragoza csatornázása” projekthez nyújtott támogatás csökkentéséről szóló, 2008. június 25-i C(2008) 3249 határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az eredetileg a Bizottság által a „Zaragoza csatornázása projekt” három szakaszának keretében tartozó, különböző projektek számára odaítélt pénzügyi támogatás csökkentéséről szóló határozat ellen irányul. E határozat a hivatkozott projekt második és harmadik szakasza számára nyújtott társfinanszírozás összegének 25 %-os pénzügyi kiigazítását írja elő, amely konkrétan 3 106 966 euró visszafizetését jelenti. A Bizottság azt állítja, hogy a zaragozai önkormányzat megsértette a közbeszerzési szerződésekre vonatkozó közösségi szabályozást, amikor mesterségesen megosztotta a munkálatokat, és a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/38/EGK tanácsi irányelv rendelkezéseivel ellentétben a közbeszerzési szerződéseket nem az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában tette közzé, hanem csak a Boletín Oficial de Aragón-ban.

Állításainak alátámasztására a felperes a következőkre hivatkozik:

- A 93/38/EGK irányelv 14. cikkének (13) bekezdésével összhangban a Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994.

május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet II. Melléklete H. cikkének megsértése. E tekintetben a felperes azt állítja, hogy az alperes nyilvánvaló értékelési hibát követett el a „munkálat” alapfogalmának vonatkozásában, amikor tagadta, hogy műszaki vagy gazdasági különbségek vannak a különböző projektek között, mivel a Bizottság szerint az elvégzendő munkák leírása hasonló volt, és ugyanazon gazdasági cél elérésére irányult: a hálózat globális javítása a felhasználók javára. Ezzel szemben a szóban forgó szerződések műszakilag eltérő munkálatokra vonatkoznak, egyértelműen elkülöníthető feladatokkal, és megvalósításukhoz eltérő műszaki eljárások szükségesek.

- A bizalomvédelem és a „nemo suam” elvének megsértése, mivel a Bizottság olyanak fogadta el a projekteket, ahogyan ezeket benyújtották, és mind az 1996. évi, mind pedig az ezt követő, 1997. évi kérelem tartalmazta valamennyi, az egyes szakaszokba tartozó egyes projektek leírását, valamint annak kifejezett említését, hogy az ajánlati hirdetményeket közzé kell tenni az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában.
- A megtámadott határozat elégtelen indoklása.
- Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK tanácsi rendelet 3. cikkének rendelkezése értelmében a Bizottság eljárásainak elévülése.
- Az 1164/94 rendelet II. Melléklete H.2 cikkének, valamint a Kohéziós Alapból nyújtott támogatások irányítási és ellenőrzési rendszere, valamint a pénzügyi korrekciós eljárás tekintetében az 1164/94/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. július 29-i 1386/2002/EK bizottsági rendelet 18. cikkének értelmében a fájl elévülése.

Másodlagosan a felperes az arányosság elvének megsértésére hivatkozik.

### 2008. szeptember 3-án benyújtott kereset – Spanyolország kontra Bizottság

(T-359/08. sz. ügy)

(2008/C 272/89)

Az eljárás nyelve: spanyol

#### Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

A Spanyol Királyság azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- mellőzze a strukturális alapok és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kiadások tekintetében a közbeszerzésre vonatkozó szabályok megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi korrekciók meghatározásáról szóló iránymutatások, 2007. november 29-i COCOF 07/0037/03-ES végleges változatának alkalmazását
- semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottságának 2008. június 25-i C(2008) 3243 határozatát, amelyben csökkenti a 2001.E.S.16.C.P.E.045 (Hulladékkezelés Galíciában–2001) (II. csoport) projektcsoport számára a Kohéziós Alapból odaítélt támogatást;
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen jogvita Galícia szilárd települési hulladékai kezelésének tervére vonatkozó projektek négy alcsoportjára vonatkozik. Az eredetileg odaítélt közösségi finanszírozás a teljes projektcsoport tekintetében elérte a támogatható közkiadások 80 %-át.

A Bizottság 2006. áprilisában levelet küldött a felperesnek, amelyben egy korábbi könyvvizsgálat során feltárt szabálytalanságok tekintetében kiigazításokat javasolt. E levél következtetéseket tartalmazó részében szerepelt két, pénzügyi kiigazítására tett javaslat. Az első, a hivatkozott határozatban szankcionált szabálytalanságra vonatkozó javaslat bizonyos szerződések rendszerezésének eltérő kritériumából ered. Az ez okból javasolt pénzügyi korrekció 59 652,48 euró volt.

„A strukturális alapok és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kiadások tekintetében a közbeszerzésre vonatkozó szabályok megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi korrekciók meghatározásáról szóló iránymutatások” új változatának 2007. végén történt hatályba lépése súlyosabbá tette a végül elrendelt pénzügyi korrekciókat, tekintve, hogy az ebben szereplő kritériumok súlyosabb korrekciókat írnak elő, mint amelyek az addig hatályban lévő iránymutatások alkalmazásából következnek.

Állításának alátámasztására a felperes elsősorban és az EK-Szerződés 241. cikkének rendelkezésével összhangban a fent hivatkozott 2007. évi iránymutatások jogellenességére hivatkozik, azzal az indokkal, hogy ezek ellentétesek a Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994. május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet 7. cikkének (1) bekezdésével és az 1164/94/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. július 29-i 1386/2002/EK bizottsági rendelet 17. cikkével, mivel először is nem szabályozzák a pontos pénzügyi korrekciókat, tehát azokat, amelyek a ténylegesen az alap terhére szabálytalan jelleggel kifizetett kiadásokra vonatkoznak, másodsorban pedig, mivel az ilyen magas korrekciók szabályozása tekintetében a korrekció kiszámítása alapmenyiségének a szerződés ajánlati költségvetését, és nem az igazolt költséget, vagy ennek hiányában a szerződés értékét tekinti.

A 2007. évi iránymutatások sértik továbbá:

- az átláthatóságnak az EK-Szerződés 255. cikkében, valamint az intézmények dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK rendeletben lefektetett általános elvét, az iránymutatások elfogadása formájából következő korlátozott nyilvánosság és az ezekhez való korlátozott hozzáférés okán;
- a jogbiztonság általános elvét, visszaható hatályuk miatt, tekintve, hogy a 2000. évtől jóváhagyott projektekre alkalmazandók, és
- az indokolási kötelezettséget.

A 2008. június 25-i határozatot illetően a felperes arra hivatkozik, hogy ez nem csak jogellenes jogszabályon alapul, hanem egyszersmind sérti a fent hivatkozott 1164/94 rendelet 7. cikkének (1) bekezdését és a fent hivatkozott 1386/2002 rendelet 17. cikkét, mivel a korrekciók kiszámítása alapmenyiségének a szerződés ajánlati költségvetését, és nem az igazolt költséget, vagy ennek hiányában a szerződés értékét tekinti.

## 2008. szeptember 3-án benyújtott kereset – Spanyolország kontra Bizottság

(T-360/08. sz. ügy)

(2008/C 272/90)

Az eljárás nyelve: spanyol

## Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

A Spanyol Királyság azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- mellőzze a strukturális alapok és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kiadások tekintetében a közbeszerzésre vonatkozó szabályok megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi korrekciók meghatározásáról szóló iránymutatások, 2007. november 29-i COCOF 07/0037/03-ES végleges változatának alkalmazását;
- semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottsága 2008. június 25-i C(2008) 3247 határozatát, amelyben csökkenti a 2001.E.S.16.C.P.E.036 (Csatornázás Észak-Galicia-2001 vízgyűjtő medencéjében) projektcsoport számára a Kohéziós Alapból odaítélt támogatást;
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.